

## POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

### ÉNERGIE CARDIO

---

Bienvenue! Cette Politique de confidentialité explique comment 9350-6327 Québec inc., une société par actions faisant affaires sous le nom « Groupe Énergie Cardio » et dont le siège est situé au 17755 rue Lapointe, Suite 200 Mirabel Québec J7J 0W7 (ci-après « **Énergie Cardio** »), recueille, utilise, divulgue et fait autrement usage de vos renseignements personnels lorsque vous visitez et utilisez le site Web <https://www.energiecardio.com/> et plus particulièrement son « Espace Membre », l'application « Énergie Cardio Entraînement » et l'application « Énergie Cardio Virtuel » (ci-après collectivement désignés, la « **Plateforme Énergie Cardio** ») et lorsque vous achetez et utilisez des services sur la Plateforme Énergie Cardio (les « **Services** »), que ce soit à titre de visiteur de la Plateforme Énergie Cardio, d'utilisateur des services ou d'acheteur. Cette Politique de confidentialité s'applique également aux pratiques d'Énergie Cardio relatives à la vie privée en lien avec les renseignements personnels qu'elle recueille hors ligne, tel que par téléphone ou sms.

En utilisant la Plateforme Énergie Cardio et les pages transactionnelles, produits et services connexes, vous acceptez de vous conformer à cette Politique de confidentialité, laquelle peut être modifiée sans préavis. De plus, vous convenez de consulter cette Politique de confidentialité de temps à autre et reconnaissez que votre utilisation continue de la Plateforme Énergie Cardio signifie que vous avez accepté toute modification pouvant y avoir été apportée. Nous vous aviserons de toute modification à la présente Politique de confidentialité.

#### **Comment Énergie Cardio recueille vos renseignements et quels renseignements sont recueillis?**

**Renseignements personnels.** Pour pouvoir vous offrir les services d'inscription, d'utilisation, d'achat des services et de transaction des pages transactionnelles, traiter vos transactions et améliorer votre expérience à l'égard des Services d'Énergie Cardio et de la Plateforme Énergie Cardio, nous devons recueillir certains renseignements personnels à votre sujet, ces renseignements incluent les noms et prénoms, dates de naissance, adresses, adresses courriel, numéros de téléphone, renseignements de carte de crédit ou relatifs à vos comptes ou coordonnées bancaires, numéros de compte et d'autres renseignements similaires.

Dans le cadre de l'utilisation de certains services de la Plateforme Énergie Cardio, il est possible que vous ayez à soumettre à nos partenaires d'affaires, fournisseurs de services ou de tiers (incluant des services de paiement par internet ou processeurs de paiements tels que « Bambora® ») les renseignements personnels à votre sujet qui précèdent ou d'autres similaires. La collecte, l'hébergement, l'utilisation, le transfert et le partage de ces renseignements seront alors régi par les politiques de vie privée et modalités et conditions d'utilisation de ces partenaires d'affaires, fournisseurs de services ou tiers. Nous vous invitons à en prendre connaissance attentivement.

Dans le cadre de l'utilisation de certains services spécifiques de la Plateforme Énergie Cardio, il est également possible que vous soumettiez à la Plateforme Énergie Cardio des renseignements personnels additionnels que vous jugerez appropriés, utiles ou pertinents pour l'usage de ces services, tels que votre poids, votre taille, des photos de vous, des objectifs d'entraînements et autres informations relatives à votre condition physique ou médicale.

**Autres communications.** Nous pouvons aussi solliciter vos commentaires sur votre expérience à l'égard de l'utilisation des Services et de la Plateforme Énergie Cardio. Si vous communiquez par téléphone avec nos représentants, la conversation peut être enregistrée aux fins d'évaluation de la qualité des Services ou de protection des deux parties en cas de différend.

**Témoins.** Nous utilisons des « témoins » (*cookies*) afin de personnaliser la Plateforme Énergie Cardio pour les visiteurs qui y reviennent. Ces témoins restent sur votre ordinateur ou autre appareil et sont récupérés automatiquement lors de vos visites ultérieures sur la Plateforme Énergie Cardio. Ces témoins ne contiennent que des renseignements sur le type de client et les pages fréquemment visitées. Aucun autre renseignement n'est stocké dans les témoins. Vous pouvez désactiver les témoins sur votre ordinateur ou autre appareil. La désactivation des témoins peut influencer la fonctionnalité de la Plateforme Énergie Cardio pour l'utilisateur, et les visiteurs ayant désactivé le traitement des témoins ne pourront pas utiliser notre fonction de gestion de comptes personnalisés.

**Journaux des accès Web.** Nous tenons aussi des journaux standards des accès Web, qui enregistrent des données sur tous les visiteurs des pages transactionnelles. Ces journaux peuvent contenir : i) le domaine Internet à partir duquel vous accédez à la Plateforme Énergie Cardio; ii) votre adresse IP (lorsque vous naviguez sur Internet, votre ordinateur ou autre appareil se voit automatiquement attribuer une adresse IP, qui est soit statique, soit dynamique; une adresse IP statique peut permettre de vous identifier, tandis qu'une adresse dynamique ne le permet généralement pas); iii) le type de navigateur et de système d'exploitation que vous utilisez; iv) la date et l'heure de votre visite sur le site; v) les pages que vous avez consultées sur la Plateforme Énergie Cardio; et vi) l'adresse des sites web à partir desquels vous vous êtes connecté.

**Mineurs.** Énergie Cardio encourage les personnes d'âge mineur et requiert des personnes mineures de moins de 16 ans de demander à leur parents ou autres titulaires de l'autorité parentale de créer pour leur bénéfice un compte personnel ou « Espace Membre » sur la Plateforme Énergie Cardio. Énergie Cardio n'encourage pas les personnes d'âge mineur à nous fournir des renseignements personnels et Énergie Cardio requiert et assume qu'aucune personne mineure de moins de 16 ans ne crée elle-même un compte personnel ou « Espace Membre » sur la Plateforme Énergie Cardio. Si nous apprenons que nous avons recueilli des renseignements personnels sur une personne mineure de moins de 16 ans, nous supprimerons ces renseignements le plus rapidement possible. Nous nous réservons également le droit de supprimer son compte personnel ou « Espace Membre » sur la Plateforme Énergie Cardio. Si vous croyez que nous pourrions détenir des renseignements sur une personne mineure de moins de 16 ans, veuillez-nous en aviser à l'adresse [mondossier@energiecario.com](mailto:mondossier@energiecario.com). Nous adhérons aux directives et aux exigences réglementaires énoncées dans les lois applicables.

### **Comment Énergie Cardio peut faire d'autres usages de mes renseignements personnels?**

Il est possible que vos informations et renseignements personnels soient divulgués à des tiers, incluant les services de paiement par internet ou processeurs de paiements (tels que « Bambora® »), les fournisseurs de services (tels que « HexFit Solutions », « Groupe MC Média » ou « Commssoft Technologies ») dont les services sont retenus par Énergie Cardio pour développer, héberger, opérer ou mettre à jour la Plateforme Énergie Cardio et autres prestataires de services, strictement sur une base du besoin de savoir aux fins de la prestation des Services, de l'opération de la Plateforme Énergie Cardio et dans le respect des lois applicables. Les

informations et les renseignements personnels sont communiqués de manière sécurisée et uniquement aux personnes concernées.

Énergie Cardio peut également utiliser et partager vos renseignements personnels pour les fins suivantes :

- Administrer, fournir et mettre à votre disposition la Plateforme Énergie Cardio et les Services;
- Permettre aux professionnels de la santé et du sport avec lesquels vous voulez collaborer d'avoir accès à votre profil, de vous fournir des services ou autrement de vous assister;
- Générer des statistiques, colliger de l'information, mesurer les activités de la Plateforme Énergie Cardio et détecter et prévenir des menaces à la sécurité;
- Nous aider à développer et mettre en marché notre image de marque, les Services, nos promotions et notre publicité;
- Communiquer avec vous, incluant nos membres, à propos de nos services, événements, promotions, offres spéciales et autre nouvelles concernant Énergie Cardio;
- Communiquer avec vous concernant nos avis techniques, mises à jour, alertes de sécurité et support;
- Répondre à vos demandes, plaintes, commentaires et questions; et
- Toutes autres fins que nous identifions de temps à autre.

**Sites Web et applications de médias sociaux.** Certaines pages de la Plateforme Énergie Cardio peuvent être accessibles au moyen des sites web des médias sociaux suivants : Facebook®, Instagram®, Twitter®, YouTube® et LinkedIn®. Avant de consulter ou d'utiliser nos pages Web sur les sites Web de ces médias sociaux, vous devez lire et respecter leurs conditions d'utilisation et leur politique de confidentialité. Ce sont leurs propres conditions d'utilisation et politique de confidentialité qui s'appliquent sur leurs plateformes.

**Hyperliens.** La Plateforme Énergie Cardio contient des hyperliens pouvant vous diriger vers les sites web de nos fournisseurs de services ou de tiers (incluant des services de paiement par internet tels que « Bambora® »). Le fait que la Plateforme Énergie Cardio offre des liens vers d'autres sites web ne signifie pas que nous appuyons ou approuvons le contenu de ces derniers ou les produits, les services ou les publications pouvant y paraître. Le contenu disponible au moyen de ces hyperliens n'est pas assujéti à nos politiques. Par conséquent, nous déclinons toute responsabilité à l'égard des dommages que vous pouvez subir lorsque vous êtes redirigé vers un autre site web au moyen d'un hyperlien.

**Publicité ciblée.** Cette section vous informe à propos des pratiques publicitaires d'Énergie Cardio en ligne.

Tel que mentionné ci-dessus, nous utilisons des « témoins » (*cookies*) et autres technologies de surveillance similaires (incluant des manuscrits, pixels espions, images graphiques et balises web) sur la Plateforme Énergie Cardio. Les témoins sont de petits fichiers textes que votre navigateur installe sur votre ordinateur ou autre appareil et qui permettent aux sites Web de vous reconnaître lors de votre visite. Certains témoins sont nécessaires pour que la Plateforme Énergie Cardio fonctionne ou pour nous aider à vous reconnaître, notamment lorsque vous vous connectez à votre compte. Nous recueillons cette information pour nous aider à analyser les performances de la Plateforme Énergie Cardio, se souvenir de vos préférences, suivre votre usage et adapter les publicités à vous. Nous avons aussi des fournisseurs de services tiers, tels que Google Analytics,

qui utilisent les témoins tiers ou autres marqueurs numériques afin de maintenir et améliorer la Plateforme Énergie Cardio et nos Services, et pour fournir de la publicité basée sur vos intérêts sur la Plateforme Énergie Cardio et autres sites web.

### **Qu'est-ce que la publicité basée sur vos intérêts?**

Énergie Cardio utilise plusieurs outils, incluant des services de publicité basée sur les intérêts, pour nous aider et aider nos partenaires marketing afin d'adapter la publicité à ce que nous croyons être le plus utile et le plus pertinent pour vous. Nous adaptions et personnalisons ces publicités selon vos intérêts sur la base des informations provenant de vos activités, tels que les actions que vous prenez lorsque vous visitez la Plateforme Énergie Cardio, ou lorsque vous visitez des sites web qui affichent les publicités d'Énergie Cardio.

### **Qu'est-ce que les publicités adaptées ou ciblées de médias sociaux?**

Énergie Cardio travaille avec des plateformes de média sociaux tiers, tel que Facebook®, Instagram®, Twitter®, YouTube® et LinkedIn®, afin de vous afficher des publicités adaptées ou visées. Pour offrir de telles publicités, nous pouvons convertir votre adresse courriel, numéro de téléphone ou autre coordonnées fournies par vous en valeur unique afin d'être reliée à votre profil de média sociaux par nos partenaires, tels que Facebook ou autre plateforme de média sociaux. Tandis qu'Énergie Cardio ne fournit pas de renseignements personnels à ces plateformes, celles-ci peuvent gagner des informations concernant les individus qui répondent aux publicités que nous affichons. Merci de consulter Facebook pour toute information sur les politiques de publicité et de vie privée de Facebook au : <https://fr-ca.facebook.com/about/privacy/>

### **Quels sont mes choix en regard de la publicité ciblée?**

Vous avez le choix d'accepter ou non l'utilisation de certains témoins, de même que la publicité basée sur l'intérêt.

**Témoins.** La plupart des navigateurs sont programmés initialement pour accepter les témoins; cependant, la fonction « aide » en haut de la barre de tâches de la plupart des navigateurs vous indiquera comment arrêter d'accepter des témoins et comment désactiver les témoins existants.

**Publicité basée sur l'intérêt.** Si vous ne voulez pas recevoir de la publicité basée sur l'intérêt sur d'autres sites web ou vous voudriez exercer des choix en regard de réseau de publicités de tiers qui vous fournissent de la publicité basée sur l'intérêt, veuillez consulter les options ci-dessous.

### **Vous pouvez vous désabonner des programmes de réseau de publicité ici :**

- Page de désabonnement de L'Alliance de la publicité numérique du Canada (DAAC): <https://youradchoices.ca/fr/comprendre-la-publicite-en-ligne/>;
- Page de désabonnement de la NAI: [http://www.networkadvertising.org/managing/opt\\_out.asp](http://www.networkadvertising.org/managing/opt_out.asp); et
- Page de désabonnement de Ad Choices: <http://www.aboutads.info/choices/>.

Les programmes ci-dessus fournissent des outils qui identifient les sociétés membres qui ont placé des témoins sur votre navigateur et fournissent des moyens de se désabonner de ces témoins.

Octobre 2020

Si vous vous désabonnez, vous pouvez quand même recevoir de la publicité en ligne de la part d'Énergie Cardio ou d'autres sites web ou applications. Cependant, ces publicités ne seront pas affichées sur la base de vos intérêts.

**Publicités adaptées de médias sociaux.** Pour vous désabonner des publicités adaptées de médias sociaux, ajuster vos paramètres de média sociaux (par exemple, vous pouvez gérer vos paramètres par votre profil Facebook), ou utilisez les liens fournis dans la publicité elle-même.

Si vous avez d'autres questions, veuillez nous contacter à l'adresse [mondossier@energiecardio.com](mailto:mondossier@energiecardio.com)

### **Comment et pourquoi mes renseignements sont-ils divulgués ou utilisés par des tiers?**

Vos renseignements personnels ne seront pas communiqués à des tiers autrement que conformément à la présente Politique de confidentialité, sauf tel que la loi l'exige ou l'autorise, ou tel que l'ordonne un tribunal compétent.

Nous pouvons échanger les renseignements recueillis avec nos fournisseurs de services afin de fournir les services applicables, incluant les fins mentionnées ci-après.

Vos renseignements personnels pourraient être utilisés par Énergie Cardio pour faire une promotion ciblée de Services dans la mesure où vous avez adhéré à un programme de fidélisation de clientèle. Seuls les membres du personnel autorisé d'Énergie Cardio et de nos fournisseurs de services qui ont réellement besoin de connaître lesdits renseignements pour exercer leurs fonctions auront accès au fichier contenant vos renseignements personnels. Vos renseignements personnels seront détenus à nos bureaux ou sur nos serveurs ou sur ceux de nos fournisseurs de services, lesquels peuvent être situés dans une juridiction située à l'extérieur du Canada et peuvent par conséquent être assujettis aux lois de cette juridiction.

Nous pouvons aussi échanger ces renseignements avec des tiers dans le cadre de la vente ou de la cession de notre entreprise ou à des fins de vérification.

Nous pouvons échanger avec des tiers certains renseignements ne permettant pas l'identification personnelle et des renseignements collectifs ne permettant pas l'identification personnelle, par exemple le nombre de clients situés dans une certaine région géographique.

Vos renseignements personnels sont gardés aussi longtemps que requis pour les fins pour lesquelles ils ont été recueillis ou pour nous conformer à nos obligations légales et réglementaires. Les renseignements sont détruits lorsqu'ils ne sont plus nécessaires. Lorsque nous détruisons des documents et données, nous appliquons des procédures rigoureuses et veillons à ce que seul le personnel autorisé ait accès aux documents et données.

### **Comment et pourquoi l'information est-elle hébergée?**

Tous les renseignements personnels seront conservés de manière confidentielle conformément à la législation fédérale et provinciale (incluant la législation québécoise) applicable en matière de protection des renseignements personnels et de la vie privée. Énergie Cardio prend des mesures administratives, techniques et physiques raisonnables afin de protéger vos renseignements des pertes, vols et des accès, usages, modifications et destructions non-autorisés. Énergie Cardio fait

Octobre 2020

également affaires avec des fournisseurs de services (tels que « HexFit Solutions » et « Commssoft Technologies ») pour développer, héberger, opérer ou mettre à jour la Plateforme Énergie Cardio. Énergie Cardio requiert également de ses fournisseurs de services qu'ils se conforment aux lois applicables en matière de protection des renseignements personnels et de la vie privée.

Dans la mesure stipulée par ces lois, vous avez le droit d'avoir accès à vos renseignements personnels et d'en demander la correction si les renseignements personnels sont périmés, inexacts, incomplets ou ambigus, ou si la collecte, la communication ou la conservation des renseignements n'est pas autorisée par la loi. Nous demandons votre collaboration en nous avisant de toute modification touchant vos renseignements personnels. En outre, si vous relevez des erreurs ou des inexactitudes, veuillez-nous en informer, et nous apporterons les corrections nécessaires. Toute demande d'accès à vos renseignements personnels ou de correction s'y rapportant et tout avis doivent être adressés par l'intermédiaire de votre compte personnel ou « Espace Membre » ou bien comme suit :

Par courriel : [mondossier@energiecardio.com](mailto:mondossier@energiecardio.com)

### **Quelles sont les pratiques d'Énergie Cardio en matière de sécurité des technologies de l'information?**

Nous respectons les lois applicables régissant la protection des renseignements personnels et la vie privée. Toutefois, nous déclinons toute responsabilité à l'égard des dommages que vous pouvez subir en raison de votre accès à la Plateforme Énergie Cardio.

Les communications par courriel ou par téléphone (incluant les sms) ne sont ni protégées ni confidentielles. Elles peuvent être perdues ou interceptées, comme les communications faites par d'autres moyens (par exemple par la poste). Aucun système électronique, incluant ceux d'Énergie Cardio et de ses fournisseurs de services (tels que « HexFit Solutions », « Groupe MC Média » ou « Commssoft Technologies »), n'est parfaitement protégé ou exempt d'erreur. Nous déclinons toute responsabilité à l'égard des dommages que vous pouvez subir en raison de l'utilisation de la Plateforme Énergie Cardio ou de l'échange de courriels ou de messages électroniques (incluant les sms), qu'ils proviennent de vous ou de nous ou de nos partenaires et fournisseurs de services.

Il vous incombe exclusivement d'assurer la protection et la sauvegarde de vos données lors de l'utilisation de vos dispositifs et plateformes informatiques.

### **Droit applicable**

Les présentes Conditions d'utilisation sont régies par les lois applicables dans la province de Québec et les lois applicables du Canada, sans égard aux conflits de lois. Vous reconnaissez par les présentes que tout litige découlant de, ou lié à l'utilisation de la Plateforme Énergie Cardio sera soumis à la compétence des tribunaux québécois du district de Montréal.

### **Comment nous contacter**

Vous pouvez nous contacter pour toute question ou préoccupation en lien avec cette Politique de confidentialité ou les pratiques d'Énergie Cardio en matière de protection des renseignements personnels et de la vie privée pa